

J. Rosůlka. 10. 12. 1843; též název Loupežníci v křivo-
klátských lesích. 1638

1872

Princ a havíř aneb Který je ten pravý Václav? Fraška
ve třech jednáních, dle Vogla vzdělal Jos. Kaj. Tyl. Praha, Mikuláš a Knapp
1872. Str. 47—85. (Divadelní ochotník. Nové sbírky sv. 52)

Prov. s názvem: Princ a havíř aneb Který je ten pravý?
Veselá hra ve 3 jednáních se zpěvem a tancem, dle starší hry nově
vzdělána od Mir. Horského. 13. 10. 1850. 1639

1874

1. Dobrodruh a hadrnice. Drama ve čtyřech odděleních. Dle Ar-
nošta Rittersa přeložil J. K. Tyl. Praha, Mikuláš a Knapp 1874. Str. 1—61.
(Divadelní ochotník. Nové sbírky sv. 66)

Prov. s názvem: Hadrnice a dobrodruh. Drama ve 4 oddě-
leních dle A. R. (teprve 10. 5. 1870?) 1640

2. Slepá nevěsta aneb Pařížský ďábel. Drama v pěti jednáních
dle francouzského Delacoura a Thibousta. Přeložila Anna Rajská. Praha,
Mikuláš a Knapp 1874. (Divadelní ochotník. Nové sbírky sv. 63)

Prov. s názvem: Slepá nevěsta. Činohra v 5 jednáních dle francouz-
ského Delacoura a L. Thibousta od A. R. F. 1. 10. 1854.

Překlad Anny Rajské ve spolupráci s J. K. Tylem? — Viz J. L. Tur-
novský, Život a doba J. K. Tyla. Praha, A. Hynek [1892], str. 271.
1641

3. Dámám prvního českého bálu. [Báseň.] Jako v ranní zlato-
skvělé záři ... *Spisy Josefa Kajetána Tyla*, (páté vyd.), sv. 15, [1892], str.
28. 1641a

1922

Venkovská neviňátka aneb Lyska a Liska. Veselohra od
Elsnitze ve 3 jednáních. Přel. J. K. Tyl. Nově upravil do tisku K. F.
Štětka. Mariánské Hory, Alois Zelinka b. r. [1922]. 8^o, 44 str. (Zelinkův
divadelní ochotník, sv. 13)

Neproved.? 1642

B. PRÁCE DOSUD NETIŠTĚNÉ

1. Čarodějná věž v horách Krkonošských aneb Náramek,
zvon a ostruha. Kouzelná báchorka ve 3 jednáních se zpěvy, sku-
peními a pochody, vzdělána dle národní pověsti od Jaroslava Novotného.

Prov. 14. 1. 1844. 1643

2. Deborah. Činohra ve čtyřech jednáních od J. H. Mosenthala. (*Tylova
úprava překladu J. J. Kolára.*)

Neproved.? 1644

3. Doslovo čili Epilog.

Přednes. 31. 12. 1843. 1645

4. Dvojčata. Veselohra v 5 dějstvích od V. K. Klicpery. (*Upravil J. K. T.*)

Neproved.? 1646

5. Don Cesar de Bazano čili Zasnoubení před popravou. Drama v pěti jednáních se zpěvy a tanci od Dumanoira a Denneryho, přeložená z francouzského [dle L. Hölkena].
Prov. s názvem: Don Cesar de Bazano (Kullasova společnost pod správou J. K. Tyla v Jindřichově Hradci 13. 11. 1851); Král, hrabě a zpěvkyně čili Zasnoubení před popravou. Činohra v 5 jednáních s hudbou, se zpěvy a tanci od Dumanoira a Denneryho z francouzského přeložena od Ferdinanda F. (22. 2. 1852.) — [Jiný překlad je od F. Fingerhuta?] 1647
6. Griselda. Dramatická báseň v pěti jednáních od F. Halma.
Neproved.? Zpr. v dopisu J. Pospíšilovi z 24. 4. 1844. 1648
7. Chudoba a šlechtetnost. Veselohra ve 3 jednáních od Kotzebue, přeložil Hynek Uhlíř.
Neproved.? Zpr. Jungmann, Historie literatury české... 2. vyd. 1845, str. 416. 1649
8. Jan Gutenberg, vynálezce kněhotisku. Činohra ve třech odděleních od Karoliny Birch-Pfeifferové, přeložena od Věnceslava Olivy.
Prov. 5. 1. 1845. Úryvek tiskem v sborníčku Kytka Češkám, který jsem však v žádné z našich knihoven nenalezl. 1650
9. Lakomec a jeho dcera. Činohra ve 3 jednáních, dle francouzského od Balzaca a Bayarda. Přeložil Karel Uhlíř.
Prov. 12. 4. 1852. 1651
10. Milovníci v pasti aneb Chytrá hledá chytrého. Původní fraška ve třech jednáních od J. N. Mezileského.
Prov. 19. 9. 1847. — Na ohlášení ve Květech 14, 1847, č. 109, 436, 11/9: Ženichové v pasti od Podleského. 1652
11. Mlynář a jeho dítě. Obraz ze života národního v 5 jednáních dle Raupacha vzdělal od J. K. Tyla.
Prov. 20. 11. 1836 překlad K. Silbernagla v úpravě J. K. Tyla (zpr. v ref. J. K. Chmelenského v České včele 3, 1836, č. 49, 398, 6/12); jiný rukopisný překlad [Tylův?] proved. 29. 11. 1849 v Chrudimi od J. A. Prokopa. 1653
12. Obležení Korintu. Veliká zpěvohra ve 3 jednáních. Hudba od Rossini.
Prov.: 5. 4. 1847. (Dle pozn. na rkp.) Přeložil J. K. Tyl. 1654
13. Opice a ženich aneb Starý mládenec v kleci. Fraška se zpěvy ve třech jednáních. Dle starší hry vzdělal J. K. Tyl.
Neproved.? 1655
14. Otec mladé herečky nebo Však my to prorazíme. Veselohra dle francouzského (druhé jednání).
Prov. 10. 1. 1847. 1656
15. Praha bez kalendáře. Vlastenecká činohra v pěti jednáních od A. H.
Prov. 17. 3. 1850. 1657
16. Rochus Perníček aneb Nešťastná cesta pro nevěstu. Žert ve 3 jednáních se zpěvy od M. Stegmayra, přeložením J. Horského.
Prov. 2. 2. 1849. 1658
17. Seznámení v hutích, unešení z Husy, zasnoubení v Roztěži. Fraška ve třech jednáních podle Nestroye.
Prov. 1853 v Kutné Hoře F. Zöllner. — Zpr. Fr. Grimm, Josef Kaje-tán Tyl v kn. Kutná Hora J. K. Tylovi 1933, str. 18. 1659

18. Skreta, český malíř. Vlastenecká směšnohra ve 3 dějstvích od V. A. Svobody. *[Upravil J. K. Tyl.]*
 Prov. 28. 9. 1842. [Zpr. J. K. Tyl, Nebezpečný proslov. Česká včela 1848. Viz zde č. 828.] **1660**
19. Soběslav a Bedřich aneb Boj o knížecí korunu. Historická činohra v pěti jednáních od V. K. Klicpery, pro divadlo vzdělána od J. K. Tyla.
 Prov. 6. 1. 1839; znovu s názvem Soběslav, sedlský kníže aneb Boj o knížecí korunu (30. 6. 1849). **1661**
20. Starý desátník. Obraz ze života v 5 jednáních od A. Dumasa. Přel. Frant. Křenek.
 Prov. 2. 2. 1854. (Zpr. J. Procházka, Pražská dramaturgie J. K. Tyla. Praha 1955, str 147—148.) **1662**
21. Starý husita. Velká původní činohra se sborem ve 3 odděleních od J. Václava Mezileského.
 Prov. 26. 5. 1847. **1663**
22. Strašlivé tajemství starého zámku skalického aneb Muka zlého svědomí. Činohra s hudbou ve 3 odděleních dle Leop. Barče od A. R.
 Prov. 19. 12. 1847. **1664**
23. Švédové u Kolína aneb Statečnost českého měšťana. Původní drama v pěti jednáních od K. Kolínského.
 Prov. 15. 10. 1848. **1665**
24. Vlasta a Šárka aneb Dívčí boj v Čechách. Vlastenecká činohra v pateru dějství, dle starší látky pro české divadlo vzdělána od J. Bydžovského.
 Prov. 20. 2. 1853. **1666**
25. Vražda na Uhelném trhu. Fraška v jednom jednání dle A. Bergena.
 Neproved.? Jiný překlad J. K. Zbraslavského? (Zpr. Pravoslav Picka, O dramatické tvorbě J. K. Tyla. Praha 1926, str. 30.) **1667**